



ELOSTIRION

HEY DOL! MERRY DOL! RING A DONG DILLO!

Efter en höst fylld med Forodrim's Ringare-bankett, julgodis med Matgillet, lite utgådda jul med mera, var det så äntligen dags för Tolkiens födelsedag. Detta nummer av Elostirion ägnas nästan uteslutande åt denna festlighet, då den genererade en hel del text.

Ruby Gamgee, Skrivare

GRÅ RÅDET INFORMERAR

Mithlonds stämma hölls söndag 11 februari 2018 U.T. Här följer ett kort referat.

Stämman bevistades av tolv varma kroppar och fem fullmaktsindivider. Det bjöds på kaffe, te och kaka. Mötet startades kl 12.13 och avslutades kl 12.50.



Styrelsens ansvarsfrihet? Hmm. Allmän skepsis

Erion sitter kvar som Regent ett år till, med Nenwen som ny Skattmästare och övrigt Råd bestående av Uinen, Belewien och Idis.

Gwindor och Arthalion valdes till revisorer.

Valberedningen består nu av Narlome och Cinnolwe (nästa Råd blir nog lite mörkare...).

Årsgården fastställdes till 300 kr ordinarie, 200 kr reducerad och 100 kr för utsocknes.

En motion hade inkommit, om att dela ut Galathilions orden endast en gång om året i stället för två. Denna motion bifalldes, efter en justering om att det i händelse av ökad aktivitet i Riket, orden ska delas ut minst en gång per år och högst två gånger per år, ordensmästarens diskretion.

Ruby Gamgee (även bild)

HÄNDELSER I RIKET

Tolkiens Födelsedag I

Den tredje januari samlades Mithlond spontant på puben The Rover för att fira professorns födelsedag men även för att minnas den plötsligt bortgångne Alfirin, på senare tid även känd som Bilbo. Han betydde mycket för många mithlonditer och kommer att bli djupt saknad.



Gil-galad skålar till Alfirins minne





Tolkiens Födelsedag II

I år tackar vi Barliman Smörblomma för hans första mithlondfest, nämligen Tolkiens födelsedag som firades 7 januari i Björkekärr.

Egentligen var det Musikgillet som arrangerade, vilket innebar att vi förnjöjdes med stora mängder sång. Bland annat avgjordes den tidigare utlysta nationalsångstävlingen som vanns av Bactrianus Bönrot, efter en tuff sångarupp-görelse. Idol släng dig i väggen!

Som den perfekta avslutningen på en mithlondfest kunde vi även äntligen inviga den nya inbyggaren Elettaria Goodenough.

Ett nytt gille på gång?

Det verkar som om vi har ett nytt gille på gång. Ett antal aspirerande (och även publicerade) författare har träffats två gånger för att diskutera författarskap, helt i Inklingarnas anda.

Ruby Gamgee

ALIASPRESENTATION

Mitt namn är Elettaria Goodenough (utgårdas namn Moa Appelsved) och härstammar ifrån Fylke. Jag har precis blivit inbyggare och tänkte ta denna chans att introducera mig.

Jag är uppvuxen i East Farthing, i en stad som kallas Stock. Vi är väldigt stolta över att vara den största staden i området och hem till Golden Perch Inn. Vi finner det vara alldeles lagom stort, med plats för ett trädgårdsland och gäster när sådana dyker upp.

Som tidigare nämnt kommer jag från släkten Goodenough. Vi är en generellt ospektakulär släkt. Jag är tekniskt sett avlägsen släkting till Fredegar Bolger såväl som till Bilbo och Frodo Baggins. Men det är så avlägset att det inte riktigt räknas.

Jag har inga större gärningar jag kan sätta till mitt namn. Men vem vet vad framtiden för med sig. Jag fick en efterfrågan om olika bakverk och efterrätter med citron vid min invigning och hoppas på att dela med mig av sådana, i vilken form kommer troligtvis att visa sig.

Elettaria Goodenough

HVAD GÖR VÄL NAMNET?

Hamfast "Gaffer" Gamgee

Det engelska ordet "gaffer" är en sammandragning av "godfather", men används inte längre i betydelsen gudfar, fadder. I stället kan det dels betyda arbetsförman eller "boss", eller mer specifikt chefselektrikern vid en filminspelning; men det kan vi lämna därhän. Den betydelse vi är ute efter är en kärvänligt respektfull, eller ibland (men inte här) lite nedlåtande, benämning på en äldre herre, i synnerhet på landet. Svåröversatt, förstås! Ohlmarks "Gubbtjyven" är inte bra, då det är alldeles för nedsättande och respektlöst, även om det förvisso har en skönt "åsanissig" klang. Anderssons "Gammelfar" lider av motsatt problem: det känns för hövligt och formellt och saknar den där rustika "gamgiska" känslan. Till min egen översättning har jag därför valt att hitta ett annat alternativ.

I svenskan finns, om än mer sällsynt än "gaffer" är i engelskan, ordet "guffar", som faktiskt är en exakt motsvarighet. Det är en sammandragning av gudfar som i folkligt språk har kommit att användas "om äldre, vördad person; särsk. vid hälsning o. tilltal", som ordboken uttrycker det. "God dag, god dag, Guffar lilla!" är ett exempel ur ordboken. I bestämd form, som översättning av "the Gaffer" (vilket är vanligare förekommande i ringsagan) blir det förstås "Guffarn".

Ordet är en alltför klockren motsvarighet till "gaffer", både i klang och betydelse, för att kunna stå emot. Enda nackdelen är att ordet är ganska obekant, men det tycker jag inte gör så mycket. De hypotetiska läsarna får väl bli bekanta med det den här vägen, då då!

Bactrianus Bönrot, oförtruten hobbyöversättare i Bilbos anda



Välkommen på

MITHLONDS NYÅRSFIRANDE

Lördagen den 24 mars kl 14.00

Varmt välkommen att fira det Midgårdä nyåret i piraten Azruzagars vinterborg tillsammans med Mithlonds folk, få och andra ting (typ floder)

Var: Bergumsgården, Lyckåsvägen 1, 424 70 Olofstorp

Kostnad: 160 kr

Sista anmälningdag: 17 mars

Anmälan: via väven eller till anmalan@mithlond.se



NATIONALSÅNGSTÄVLINGEN

Åtta bidrag inflöt till Musikgillet's tävling om Mithlonds nationalsång. Elostirion har fått ta del av allihop! Först kommer det vinnande bidraget, insänt av Bactrianus Bönrot. Låt det vara bekant att detta nu är Mithlonds nationalsång!

Framåt, Mithlonds folk

Melodi: Men of Harlech

Leve Mithlonds stolta rike,
Hamnar Grå förutan like;
här i prydning, magnifike,
tronar Mithlonds folk!

Här hålls Tolkien högt i ära,
fest och gamman är oss kära,
vart man går finns vänner nära
ibland Mithlonds folk!

Här vid älvens stränder,
sagans ljus vi tänder.

Fantasi blir stor magi
som sprids till Midgård's alla länder!

Högt för Mithlond klingar sången,
aldrig må den hymnen bli förgången.
Gå mot fröjd och glädje mången -
framåt, Mithlonds folk!



Den stolte vinnaren Bactrianus Bönrot

Härefter följer de övriga bidragen. Gissa vem som skrivit vad!

Hamnsång

Melodi: Kalle Theodor (från filmen "Pippi på de Sju Haven")

Det finns en plats i Arda som överträffar allt
Det finns en hamn i vackra Lhunviken
Svanskepp som gungar på havet så salt
Snabbaste i vackra Lhunviken

Refräng:

Och en stormnatt kan du höra
nån som ropar: Mithlond!
Ifrån havets vidd det kommer och det låter så:
Mithlond. Mithlond (svagt)

I storm på Belegaer går skeppen i kvav
utom de från den vackra Lhunviken
Och därför är Círdans stad ju Ardas nav
Måsarnas sång i vackra Lhunviken

Ref.

Vackrast är tornet som reser sig mot skyn
Och som skyddar vackra Lhunviken
Elostirion det vita är en praktfull syn
Lockar hem till vackra Lhunviken

Ref.



Bidragen kunde även framföras som allsång

Vid Midgårds rand

Melodi: *America the beautiful*

Vid Midgårds rand
vid västerns hav,
ett sällan skådat land
Blå bergens fot, ett handels nav
där havet bryts emot

Grå Hamnarna. Grå Hamnarna
I Mithlond sagan bor
Och blickar man där västerut man skönjer Vali-
nor.



Ack, Mithlond du vackra

Melodi: *Värmlandsvisan*

Ack Mithlond du vackra. du stjärnbeströdda
hamn
Du pärla på midgårdas stränder
Och reser jag någon gång till det förlovade land
från Mithlond jag sätter mina segel.
Jak därför vill jag sjunga, för gråaste hamn
där Elostirion vakar då stjärnorna tänds
för evigt jag bär dig i mitt hjärta.

Mithlonds gröna ängar

Melodi: *Turderlands nationalhymn*

Elbereth, Elbereth, stjärnljusets gång.
Styrka till Mithlond det giva.
Åh Melkor, åh Morgoth, hören vår sång.
Som vi har tvingats att skriva.

Gil-galad styrde med rättrådig hand.
Otur att Sauron var glödhet.
Círdan tog över och styrde vårt land.
Hísenna för Mithlonds skönhet.

Elbereth, Elbereth, led nu vår flock.
Till Mithlonds så gröna ängar.
Åh Melkor, åh Morgoth, satsa på knock.
Sno alla dvärgarnas pengar.

Gamla och vinglösa drakar fanns här.
Nu finns det hober som röker.
Mithlond är en trygg hamn, för alla där.
Välkomnar dem som besöker.

Elbereth, Elbereth, tänd nattens sol.
Fyll vind i vita små segel.
Åh Melkor, åh Morgoth, du är så cool.
Båtar med barlast av tegel.

Håll kursen stadig och sikta mot väst.
Tills du når Tol Eressëa.
Alverna bjuder/tvingar oss alla till fest.
Teleri fisken filéa.

Elbereth, Elbereth, du är vårt allt.
Vi följer dig mer än gärna.
Åh Melkor, åh Morgoth, jämrans vad ballt.
Du är vår strålande stjärna.



En kort signatur

Melodi: Till havs

Mithlond, Mithlond,
Mithlond, mitt Mithlond,
Mithlond, Mithlond,
Mitt Mithlond, Mithlond.

Mithlonds hymn (finns även på engelska)

Melodi: The Wild Rover

Jag lever i Mithlond. sen så många år.
Där som skeppsbygggar'n byggde, ett svanskepp
igår.
Att seder i Mithlond. Kan skrämman en del,
Det är fullständigt nonsens,
De har ju så fel.

Refräng:

Å mitt hem är Mithlond,
Den plats där jag bor.
Det är staden i drömmen,
Så praktfull å stor.
När viljorna strävar,
Åt olika håll.
Blir det mörkt i mitt hjärta,
Det sjunger i moll.
(Men,) vår styrelse följer,
En stadig röd tråd,
De är stjärnan i natten,
Vårt gråaste råd.

Ref.

Det sägs att i Mithlond,
Är gillena bäst,
För vi njuter så ofta,
T' gamman och fest.

Att lämna mitt Mithlond,
För sorg till mitt bröst,
Men jag kommer tillbaka,
Det är en god tröst.

Ref.

Stig fram nu mithlondrim

Melodi: Var hälsad Herrens Moder

Till vårt Mithlond bjuder vi dig in,
till vårt kära Mithlond.
Dörren öppnas till vårt rike,
till vårt kära Mithlond.
Stig fram nu mithlondrim,
och bjud oss lindorrim,
bjud oss in till sagans land!
Elen síla lumenn' omentielvo!
(plus ytterligare 16 verser)

Mithlonds farväl

Melodi: Auld lang syne

När sagan närmar sig sitt slut
Och vår långbåt lägger ut
Då seglar vi från Mithlonds hamn
På en resa västerut

Så vinkar vi, med utsträckt hand
Till mellon, kvar i land
Vi ses igen, det lovar jag
För vi har vårt vänskapsband

//: Så vinkar vi, så vinkar vi
Till brygga och till pir
En vink till den som du har kär
Och en vink till Vardamir ://



Ärade fränder! I många år har Midgårds Eylking varit både alvernans släkte och mig personligen till stor hjälp i många svåra frångsmål. Våra segrar i Valars namn har lid efter annan räddat Midgård från mörker och elände. De vänskapsband vi knutit mellan de Fria Folken har skänkt ljus och glädje till vår tillvaro. Må vårt förbund bestå långt in i kommande år och åldrar. Hell Valar!

Snart kommer vintern att släppa sitt grepp över landet och våren åter pryda Erda med glans och värme. Sedan urminnes tider firar Eldar detta med en fest och högtid vi kallar Sommarens Dordar! I år önskar jag göra denna festlighet till något alldeles extra genom att bjuda både Midgårds Eylking och fria folk från varje hörn av Midgård att komma till Vallnadal, till mitt älskade Imladris, när våren står för dörren och fira inte bara Erdas stundande blomster utan vårt förbund och vår vänskap!

Eldarnas hall väntar er med sprakande värme och dignande bord. Uråldriga sagor, sånger och skådespel till Valars ära

väntar ivrigt på sin publik. Jag och mitt hushåll väntar på att åter få se våra kära vänner och skratta med er tills natten blir dag!

Kläd er för fest och prakt!
Sommarens Dordar är en fredens högtid!

Er i tillgiven vänskap,
Wäster Alrod

PRAKTISK INFORMATION

Festdatum är den 17/3 2018.
Samling 14:30 i Vindhemsparken (Gjejersgatan 19), Uppsala.
Festpris 385 kr. Pengarna ska vara på föreningens plusgirokonto (72 32 05-1) senast den 10:e mars.
Medtag bägare, inneskor och barpengar.
Kontaktperson för allmänna frågor är Malinorne (malinorne@talan.se, tel 070-575 22 36)

Gäster från utrikes sällskap må veta att endast goda midgårdar alias är tillåtna på Fylkingens fester. Det går vid behov bra att ta sig ett tillfälligt sådant för festen.

Tänk på att vägen till Vattnadal kan vara farofylld, så att boffervapen kan vara bra att ta med, om man äger ett sådant. Blankvapen bör undvikas.

Högtidskläder välkomnas men kort lättare strapats kan förekomma, håll ett öga på vädret! Om man har en fallenhet för lite större strapats kan sådana komma att erbjudas, och då bör man vara klädd för det.

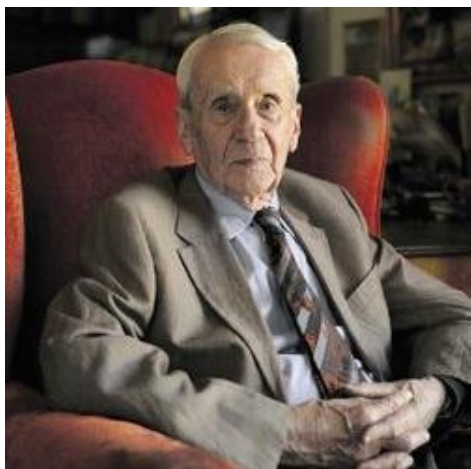
NOTISER

Westu Théoden hál!

Det är med sorg och bestörtning vi erfar att vår älskade Théoden i Forodrim blivit allvarligt sjuk. Våra tankar är med honom och hans närmaste och vi önskar honom bättring.

Ringsagan till TV?

Strax efter att vi hörde att 93-årige Christopher Tolkien nedstigit från sitt höga ämbete som ledare i det s.k. Tolkien Estate (vilken nyhet för övrigt nådde oss ungefär samtidigt som den likåldrige Robert Mugabe togs bort från makten) kom nästa chock: Ringsagan ska bli TV-serie!



Amazon meddelar att de planerar en TV-serie som utspelar sig före händelserna i *The Lord of the Rings*, troligen över flera säsonger och kanske med spin-off-serier. De som har läst det finstiltla kallar det ”fan fiction prequels”. imdb.com har ännu inga uppgifter om projektet.

För att få lite mer klarhet i saken kan man besöka the Tolkien Societys hemsida där David Bratman försöker reda ut begreppen.

<https://www.tolkiansociety.org/blog/2017/11/behind-the-amazon-tv-series/>

Midgårdar vin till salu

Warner Bros. saluför nu ”The Lord of the Rings” Wine Collection i samarbete med Winemaker Lot18, inspirerat av filmtrilogin.

Det är en begränsad upplaga om 6 000 flaskor av varje sort, t.ex. Frodo, Aragorn och Galadriel. Då kollektionen släpptes den 18 december torde lagret redan vara slut.

<http://www.theonering.net/torwp/2017/12/26/104549-warner-bros-consumer-products-and-lot18-announce-the-lord-of-the-rings-wine-collection/>

KALENDARIUM

17/3 – Fest i Midgårdys fylking

24/3 – Nyårsfest i piratborgen

Pubkvällar första tisdagen i månaden.

Bokgillesmöten sista onsdagen i månaden.

Övriga gillen och fester annonseras separat.



Elostirion är Mithlonds, Göteborgs Tolkiensällskaps, tidning. Elostirion är gråalviska och betyder ”stjärnvakt”.

Ansvarig utgivare: Mithlonds Regent, Erion

(M Jonasson). Redaktör: Ruby Gamgee (H Kiel).

Adress Elostirion, c/o Helena Kiel, Persgatan 8A, 416 58 Göteborg. Email: et@mithlond.se

Detta nummer utgavs i februari 2018 u.t.

Copyright © Elostirion, Grå Rådet och de enskilda upphovsmännen 1991–2018. Återgivning av text och bild i annan publikation tillåts ej utan aktuell upphovsmans medgivande.

Bilder i detta nummer: Bombur, Iorlas, Merriwyn, Monica, Ruby.

Upplaga: i pdf-format på Mithlonds väv www.mithlond.se/et

Tryckta lösnummer kan köpas till självkostnadspris.

Prenumerationer löses direkt av Skrivaren.

Nästa nummer utkommer i maj 2018.